

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 décembre 2006

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Gouvernement de la République du Pérou, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 12 octobre 2005

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 december 2006

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Regering van de Republiek Peru, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 12 oktober 2005

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

3-1752 - 2005/2006 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :

Annales du Sénat :

9 novembre 2006

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 51 **2737/ (2006/2007) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

002 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

7 décembre 2006

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

3-1752 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :

Handelingen :

9 november 2006

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 51 **2737/ (2006/2007) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

7 december 2006

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 2737/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 2737/001).

Bruxelles, le 7 décembre 2006

Brussel, 7 december 2006

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE